



Rada
Európskej únie

V Bruseli 7. júla 2021
(OR. en)

10497/21

**Medziinštitucionálny spis:
2018/0210(COD)**

CODEC 1035
PECHE 250
PE 77
CADREFIN 360

INFORMAČNÁ POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	PRIJATIE LEGISLATÍVNYCH AKTOV PO DRUHOM ČÍTANÍ V EURÓPSKOM PARLAMENTE Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa zriaďuje Európsky námorný, rybolovný a akvakultúrny fond a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/1004 – výsledok druhého čítania v Európskom parlamente (Štrasburg 5. až 8. júla 2021)

I. HLASOVANIE

Predseda Európskeho parlamentu 6. júla 2021 vyhlásil pozíciu Rady¹ v prvom čítaní za schválenú bez pozmeňujúcich návrhov.

Znenie legislatívneho uznesenia Európskeho parlamentu sa uvádza v prílohe k tejto poznámke.

¹ 6975/3/21 REV 3

II. PRIJATIE LEGISLATÍVNYCH AKTOV PO DRUHOM ČÍTANÍ V EURÓPSKOM PARLAMENTE

Keďže Európsky parlament schválil pozíciu Rady v prvom čítaní bez pozmeňujúcich návrhov, uvedený akt sa považuje za prijatý v znení, ktoré zodpovedá pozícii Rady v prvom čítaní, ako sa ustanovuje v článku 294 ods. 7 písm. a) ZFEÚ.

Uvedený akt sa po podpísaní predsedom Európskeho parlamentu, predsedom Rady a generálnymi tajomníkmi týchto dvoch inštitúcií uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

P9_TA(2021)0325

Európsky námorný, rybolovný a akvakultúrny fond *II**

Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu zo 6. júla 2021 k pozícii Rady v prvom čítaní na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje Európsky námorný, rybolovný a akvakultúrny fond, a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/1004 (06975/3/2021 – C9-0224/2021 – 2018/0210(COD))

(Riadny legislatívny postup: druhé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na pozíciu Rady v prvom čítaní (06975/3/2021 – C9-0224/2021),
 - so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru z 12. decembra 2018²,
 - so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov zo 16. mája 2018³,
 - so zreteľom na svoju pozíciu v prvom čítaní⁴ k návrhu Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2018)0390),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 7 a článok 42, článok 43 ods. 2, článok 91 ods. 1, článok 100 ods. 2, článok 173 ods. 3, článok 175, článok 188, článok 192 ods. 1, článok 194 ods. 2, článok 195 ods. 2 a článok 349 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na predbežnú dohodu schválenú gestorským výborom podľa článku 74 ods. 4 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na článok 67 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na odporúčanie do druhého čítania Výboru pre rybárstvo (A9-0222/2021),
1. schvaľuje pozíciu Rady v prvom čítaní;
 2. schvaľuje spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie, ktoré je uvedené v prílohe k tomuto uzneseniu;

² Ú. v. EÚ C 110, 22.3.2019, s. 104.

³ Ú. v. EÚ C 361, 5.10.2018, s. 9.

⁴ Ú. v. EÚ C 116, 31.3.2021, s. 81.

3. berie na vedomie spoločné vyhlásenie Rady a Komisie, ako aj vyhlásenia Komisie, ktoré sú uvedené v prílohe k tomuto uzneseniu;
4. konštatuje, že akt bol prijatý v súlade s pozíciou Rady;
5. poveruje svojho predsedu, aby podpísal akt spoločne s predsedom Rady v súlade s článkom 297 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie;
6. poveruje svojho generálneho tajomníka, aby podpísal akt hneď potom, čo sa overí, že všetky postupy boli náležite ukončené, a aby s generálnym tajomníkom Rady zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie*;
7. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie

Európsky parlament, Rada a Komisia uznávajú, že je potrebné urýchlene pokročiť v opatreniach na ochranu a zachovanie morských a pobrežných ekosystémov a biodiverzity. Všetky tri inštitúcie súhlasia s tým, že boj proti strate biodiverzity, ochrana a obnova ekosystémov a/alebo ich udržiavanie v dobrom stave si bude vyžadovať značné verejné a súkromné investície na vnútroštátnej i európskej úrovni, a že do biodiverzity by sa mal investovať zásadný podiel výdavkov fondu ENRAF. Všetky tri inštitúcie súhlasia s tým, že Komisia bude v súvislosti s programovaním fondu ENRAF na obdobie 2021 – 2027 spolupracovať s členskými štátmi, aby sa dosiahol celkový cieľ výdavkov v oblasti biodiverzity zdôraznený v odôvodnení 15.

Spoločné vyhlásenie Rady a Komisie

Rada a Komisia sú naďalej odhodlané snažiť sa predchádzať prerušeniu rybolovných činností podľa dohôd o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva tým, že sa budú usilovať o včasné obnovenie dohôd o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva a ich vykonávacích protokolov.

Vyhlásenie Komisie

Komisia súhlasí s oprávnenosťou investícií na palubách rybárskych plavidiel súvisiacich s kontrolou a presadzovaním pravidiel rybolovu, či už povinných alebo nepovinných, a to pre všetky rybárske plavidlá Únie. Komisia sa domnieva, že tieto investície umožnia členským štátom plne využívať finančné zdroje dostupné z fondu ENRAF na účely kontroly a presadzovania práva, plniť si povinnosti, ktoré im vyplývajú z nariadenia o kontrole a z ďalších predpisov týkajúcich sa spoločnej rybárskej politiky, ako aj zásadne zlepšiť kultúru dodržiavania pravidiel v odvetví rybolovu. Komisia okrem toho očakáva, že – v súvislosti s prebiehajúcim preskúmaním nariadenia o kontrole – Európsky parlament a Rada podporia modernizáciu existujúcich nástrojov kontroly a používanie nových technológií, ktoré Komisia navrhla. Znamená to najmä zavádzanie inteligentných riešení na sledovanie a oznamovanie úlovkov maloobjemových plavidiel, inštaláciu systémov nepretržitého monitorovania výkonu motora, prechod na plne digitalizované systémy výsledovateľnosti v rámci všetkých produktov rybolovu (čerstvých, zmrazených alebo spracovaných), ako aj zavádzanie povinných systémov diaľkového elektronického monitorovania na palubách rybárskych plavidiel, ktoré sú založené na posúdení rizika, ako jediného účinného spôsobu kontroly uplatňovania povinnosti vylodiť úlovky a kontroly vedľajších úlovkov citlivých druhov a ich odhadzovania.

Vyhlásenie Komisie

Komisia berie na vedomie doteraz zaznamenané ťažkosti pri poskytovaní štátnej pomoci na obnovu flotíl v najvzdialenejších regiónoch. V záujme udržateľného rozvoja týchto regiónov sa Komisia usiluje pomáhať členským štátom zlepšovať zber vedeckých údajov potrebných na dosiahnutie súladu s podmienkami účasti stanovenými v usmerneniach o štátnej pomoci, a to s cieľom uľahčiť uplatňovanie usmernení týkajúcich sa preskúmania štátnej pomoci v sektore rybolovu a akvakultúry v najvzdialenejších regiónoch.

Vyhlásenie Komisie

Komisia v kontexte programovania fondu ENRAF na obdobie 2021 – 2027 aktívne podporí členské štáty, aby maximalizovali použitie opatrení zahrnutých v ich programoch, najmä podľa článku 25 (ochrana biodiverzity a ekosystémov) s cieľom dosiahnuť celkový cieľ poskytovania ročných výdavkov v rámci VFR na boj proti strate biodiverzity, ochranu a obnovu ekosystémov, ako aj na ich udržiavanie ekosystémov v dobrom stave, a to takto: 7,5 % ročných výdavkov v rámci VFR na ciele v oblasti biodiverzity v roku 2024 a 10 % ročných výdavkov v rámci VFR na ciele v oblasti biodiverzity v rokoch 2026 a 2027. Komisia bude pravidelne monitorovať úroveň týchto výdavkov na základe celkových oprávnených výdavkov oznámených prijímateľmi riadiacemu orgánu, ako aj na základe údajov predložených členským štátom. Keď z monitorovania vyplynie, že sa pri plnení celkového cieľa nedosiahol dostatočný pokrok, Komisia bude v rámci výročného hodnotiaceho zasadnutia aktívne spolupracovať s členskými štátmi s cieľom prijať nápravné opatrenia vrátane zmeny programu.
